Leštěné kované očkoploché klíče s integrovanou ráčnou 72 zubů (CrV)

Očkoplochý klíč s ráčnou 12 mm, 72 zubů, CrV leštěný – GEKO G10312

Model: GE1222_G10312 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální očkoplochý ráčnový klíč GEKO G10312 ve velikosti 12 mm (standard pro přírubové šrouby M8 u japonských/asijských vozidel, motocyklů, malých spalovacích motorů a zahradní techniky) z kované chrom-vanadiové oceli (CrV) v zrcadlovém chromu! Přesná 72zubá ráčna s minimálním krokem 5° výrazně urychluje montáž v těsném prostoru kolem motoru, výfukových svodů a brzd.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G10312 (GE1222_G10312)
Rozměr klíče	12 mm (otevřené ústí 12 mm + ráčnové očko 12 mm – JIS M8 / M7)
Ráčnový mechanismus (DLE FOTO!)	Jemná 72zubá kalená vložka s pracovním krokem pouhých 5°
Profil ráčnového očka (DLE FOTO!)	12hranný průchozí černě fosfátovaný prstenec v přímé rovině dříku

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G10312 (GE1222_G10312)
Rozměr klíče	12 mm (otevřené ústí 12 mm + ráčnové očko 12 mm – JIS M8 / M7)
Ráčnový mechanismus (DLE FOTO!)	Jemná 72zubá kalená vložka s pracovním krokem pouhých 5°
Profil ráčnového očka (DLE FOTO!)	12hranný průchozí černě fosfátovaný prstenec v přímé rovině dříku
Změna směru chodu	Otočením (překlopením) klíče o 180° kolem podélné osy
Otevřená čelist (DLE FOTO!)	Přesně frézované ústí 12 mm vyosené o 15°
Materiál	Zápustkově kovaná ocel CrV, kalený ráčnový prstenec
Povrchová úprava (DLE FOTO!)	Zrcadlově leštěný chrom s laserovým logem GEKO®
Průchozí konstrukce	Ideální pro matice na dlouhých šteftech a napínacích šroubech
Normy	ISO 1711-1 / DIN 3113, GPSR (EU) 2023/988
Určení	Servis osobních vozů (JIS standard), motocyklů, čtyřkolek a sekaček
Balení	1× očkoplochý klíč s ráčnou 12 mm GEKO G10312

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. 72zubá ráčnová vložka 12 mm** – Bleskové šroubování s minimálním pohybem zápěstí 5°.
- **2. Otevřená čelist 12 mm (úhel 15°)** – Rychlé nasazení z boku a uvolnění pevně utažených spojů.
- **3. Štíhlá přímá hlava očka** – Snadný přístup mezi žebra válců motocyklů a krytů rozvodů.
- **4. Leštěný kovaný dřík CrV** – Vysoká pevnost a okamžité očištění od oleje.
- **5. Vnitřní kalená západka** – Jistý přenos pracovního momentu bez prokluzu.
- **6. Jisticí kroužek prstence** – Bezpečné uložení otočné vložky v těle klíče.
- **7. 12hranný vnitřní profil** – Šetrný záběr na přírubových šroubech 12 mm.
- **8. Zesílené přechodové krčky** – Tvarová tuhost klíče.
- **9. Zaoblený profil rukojeti** – Ergonomické vedení v dlani.
- **10. Laserové značení GEKO®** – Jasná identifikace v dílenské sadě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

NEPŘETĚŽUJTE 72ZUBOU RÁČNU TRHÁNÍM ZAREZLÝCH VÝFUKOVÝCH ŠROUBŮ NEBO TRUBKOU! – Prvotní uvolnění zarezlého spoje proveďte pevným očkovým klíčem 12 mm (G11212) nebo 6hrannou hlavicí.

POZOR NA ZAKLÍNĚNÍ PŘÍMÉHO RÁČNOVÉHO KLÍČE POD PEVNOU PŘEKÁŽKOU PŘI VYŠROUBOVÁVÁNÍ! – Před doražením hlavy šroubu ke stěně klíč včas sejměte.

NEUDEŘUJTE DO KLÍČE KLADIVEM! – Chráníte jemnou mechaniku 72 zubů.

POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE A RUKAVICE! – Zejména při práci pod podvozkem a u motoru.

PRACUJTE POUZE NA VYCHLADLÉM MOTORU A VÝFUKU! – Zamezte popálení rukou.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte plynulé cvakání 72zubé ráčny 12 mm a ověřte požadovaný směr záběru.
2. Ověřte, že šroub má hlavu 12 mm (velmi běžné u vozů Toyota, Honda, Hyundai, Kia i motorů OHV).
3. Očistěte hlavu šroubu od bláta a rzi.
4. Zkontrolujte volný prostor nad šroubem při povolování.
5. Otřete rukojeť klíče do sucha.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Po prvotním uvolnění tuhého spoje nasaďte ráčnové očko 12 mm klíče G10312 a plynulým kmitáním šroub vytočte.
2. Pro změnu směru z povolování na utahování klíč otočte o 180°.
3. Na napínácích kladek a bowdenech využijte průchozí očko po celé délce svorníku.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Otevřenou čelistí 12 mm přidržujte protilehlou hlavu šroubu.
5. Dotahujte plynule přiměřeným momentem (pro M8 třídy 8.8 cca 22–25 Nm).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Udržujte ráčnový prstenec čistý a občas jej kápněte řídkým strojním olejem.
Pravidelně	Otírejte zrcadlový chrom po každé směně suchým hadrem.
Pravidelně	Skladujte v suchém organizéru.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Ráčna zadrhává po práci v bahně	Nečistoty ve spáře prstence	Vypláchněte čističem brzd, vyfoukejte vzduchem a ihned promažte řídkým olejem.
Klíč nejde sundat z povoleného šroubu u stěny	Hlava šroubu přitlačila klíč k nálitku bloku	Otevřeným klíčem 12 mm zašroubujte šroub o 1 otáčku zpět a vyjměte ráčnový klíč.
Sklouznutí otevřeného ústí	Šikmé nasazení na nízkou přírubovou hlavu	Nasaďte čelist v celé hloubce a v rovině kolmé k ose šroubu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Očkoplochý klíč s ráčnou 12 mm, 72 zubů, CrV leštěný – GEKO G10312**
Typové označení / Model: **GE1222_G10312** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Očkoplochý klíč s ráčnou 12 mm, 72 zubů, CrV leštěný – GEKO G10312

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN ISO 1711-1
- DIN 3113

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.